Olivia Harmon

Helsinki-based freelance translator and designer _____



I put my heart into every piece of work



I like to seek feedback and iterate until I reach the best possible result



I'm interested in the space where science and design meet



I like the way design can simplify complex data



I dream of designing a font family one day



I'm a proud mother to Julia, born in 2018

Education

2015 - 2018 TAMK, Interactive Media

2009 - 2012 University of Basel, Eastern European Studies

2004 - 2009 Gymnasium Bäumlihof, Basel

Work experience

2012 - present Freelance designer and photographer

I currently design digital marketing campaigns for **DD-Ready** by Diligent Solutions. In previous years, I have helped design a VR simulation tool for **Kalmar cranes**, a customer service tool for **Hedman Partners**, marketing material for **TAMK**, apparel visualisations for the **NRL**, and a campaign for a political candidate running for EU Parliament, to name a few hightlights.

In regard to photography, my focus are portraits on location, but I have worked on various assignments ranging from concerts and weddings to fashion and advertising. In 2014, I photographed the national **Mazda print campaign** 'Voilà ma Suisse' in collaboration with **JWT/Fabrikant**, Zürich.

2019 - present Freelance translator at Transfluent and Gengo
2019 - 2020 Design Internship at WeEncourage, Helsinki

I designed the key brand elements for WeEncourage, including logos, colours, typography, iconography and various templates with detailed guidance on how and when to use them. Moreover, I collaborated on the landing page design and created various marketing assets.

2018 – 2019 Maternity break

2014

2011

2017 - **2019** Brand ambassador for **Nest** (connected home devices)

Secretary at Dörr Architekten, Basel

2015 – **2016** Assistant at **Elina Simonen**, Helsinki

During my work at Dörr Architekten, I gained experience in bookkeeping, correspondence, writing invoices, reminders, contracts, cost reports, cost assessments and handling various day-to-day responsibilities.

Volunteering

I have helped put together some events and conferences including **TEDxBasel**, **Arctic15**, and the **Legal Design Summit** in Helsinki. In autumn 2019, I was part of the social media and communication team at **Helsinki Design Week**, the largest design festival in the Nordics, where I reported from various events around the city.

Languages

- · German (native)
- Finnish (beginner)
- English (near-native)
- French, Russian and Serbian (advanced)
- Latin (Latinum proficiency certificate)
- Ancient Hebrew (basics)

Computer literacy

- I have completed an **information literacy** course at the University of Basel, where I learned to research academic information in the deep web
- I use Memsource, Duden, LEO and Linguee for translation projects
- I am proficient with **Illustrator**, **Photoshop**, **InDesign** and **Animate**
- My preferred UI design tools are Sketch and InVision
- · My preferred 3D design tool is Blender
- I design landing pages with Bootstrap or WordPress
- I am familiar with Google Analytics and SEO
- I use Frontify to manage digital brand assets and design systems
- · For communication and collaboration, I love to use Slack

Free time activities

Exploring places around Helsinki, spending time with my family, listening to podcasts

Olivia Harmon Ståhlbergintie 3 C 24 00570 Helsinki

+358 (0)44 240 4386 olivia@oliviaharmon.ch www.oliviaharmon.ch



Would you like to have a personal reference?

Contact Joni Hatanmaa, attorney at Hedman Partners joni.hatanmaa@hedman-attorneys.com



Asianajotoimisto Advokatbyrå Attorneys-at-Law Advokaadibüroo Адвокатское бюро

Helsinki 26.5.2020

To Whom It May Concern

Recommendation Letter

I warmly recommend Olivia Harmon as a freelance translator. My firm has engaged her services on a number of occasions, during which she proficiently and accurately made use of legal terminology and delivered flawless results in agreed time. Her most recent assignment for our firm was to translate a legal letter from English to German, which was delivered to the local police in Hamburg arguing a case in favour of my client.

Sincerely,

Joni Hatanmaa

Partner / Attorney-at-Law

joni.hatanmaa@hedman-attorneys.com



Gengo, Inc. 302 2nd Avenue San Mateo, CA 94401, USA

6/1/2020

To whom it may concern,

At <u>Gengo</u>, a web-based human translation service, our remote community of translators provide quality translations across 63 language pairs. Our translators are pre-tested and held to exceptionally high standards through ongoing assessment and feedback.

Olivia Harmon is qualified in:

- Pro level in English to German
- Standard level in English to German

Olivia Harmon has been a valued member of our community since May 10, 2020 and has completed 1247 approved jobs (16238 words/characters).

Our Language Specialists, experienced linguists and native speakers of the target language, regularly review translators' work. Using our unique checking system, Olivia Harmon's average quality score is 9.83/10 with 0 rejected translations.

We hope this helps your decision-making process.

Lara Fernández Community Manager, Gengo gengo.com